



Інформація для учасників Олімпійських ігор у Токіо 2020

Принципи

Заходи протидії **COVID-19**, описані в Посібнику*, призначені для створення безпечного змагального середовища для всіх учасників Ігор.

Ви повинні повністю дотримуватися Посібника, починаючи з періоду за 14 днів до поїздки, упродовж усієї подорожі та під час перебування в Японії, зводячи до мінімуму взаємодію з учасниками, які не беруть участі в Іграх.



Носіння медичної маски

Завжди носіть медичну маску для обличчя, щоб захистити себе і всіх навколо. Медичні маски допомагають запобігти поширенню **COVID-19**, оскільки вловлюють краплі, що видихаються інфікованою людиною.

Завжди носіть медичну маску для обличчя – за винятком прийому їжі, пиття, тренувань, змагань або сну – так ви допоможете зробити Ігри безпечними для всіх.



Мінімізація фізичної взаємодії

COVID-19 передається від людини до людини при тісному контакті через інфіковані краплі в результаті нашого дихання при кашлі, чханні, розмові, крику або співі. Ризик зараження COVID-19 зростає в людних, погано провітрюваних місцях і коли ми проводимо час в безпосередній близькості від людей, інфікованих COVID-19.

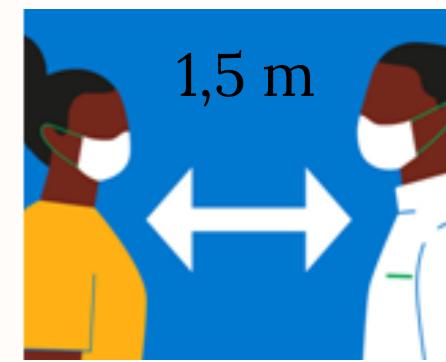
Ось чому важливо звести до мінімуму соціальну взаємодію, носити медичну маску й уникати замкнутих, переповнених просторів або тісних контактів.



Зведіть до мінімуму фізичну взаємодію з іншими людьми (і не забудьте одягнути медичну маску!)



Уникайте фізичних контактів, включаючи обійми та рукоштовтання



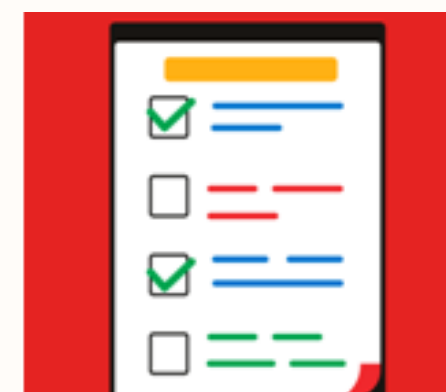
Тримайте дистанцію в 1,5-2 метри від інших осіб



Уникайте закритих приміщень та натовпу, де це можливо



Використовуйте спеціальний транспорт для Ігор. Не користуйтеся громадським транспортом, якщо тільки він не є єдиним способом дістатися до місця призначення



Виконуйте дії, які перелічені в вашому плані дій, лише в місцях зі списку дозволених

Тестування, відслідковування та ізоляція

Щоб зупинити поширення COVID-19, життєво важливо розірвати ланцюжок передачі інфекції від людини до людини.

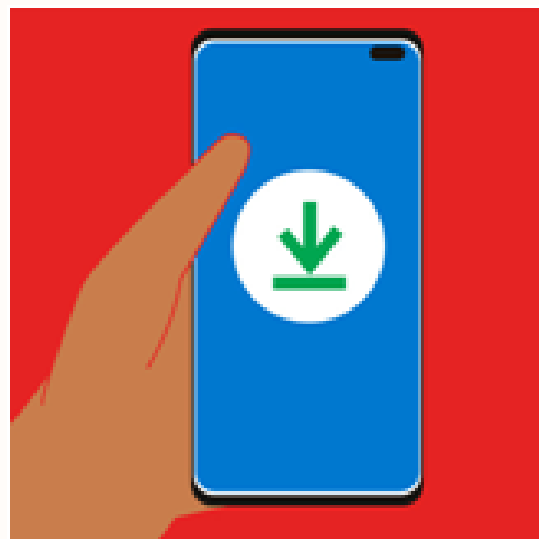
- Ось чому важливо мати більш суворі протоколи для виявлення тих, у кого є вірус COVID-19, якомога раніше шляхом тестування;
- зрозуміти, кому міг бути переданий вірус, за допомогою відстеження тісних контактів;
- і використовувати ізоляцію і карантин, щоб зупинити поширення вірусу.

Тісний контакт - це випадок, коли хтось мав тривалий контакт (упродовж 15 хвилин і більше) з людиною, у якої є підтверджений позитивний результат тесту на COVID-19, в межах одного метра без носіння медичної маски. Це особливо доречно, коли такий контакт відбувається в закритих приміщеннях, таких як готельні номери або автомобілі.



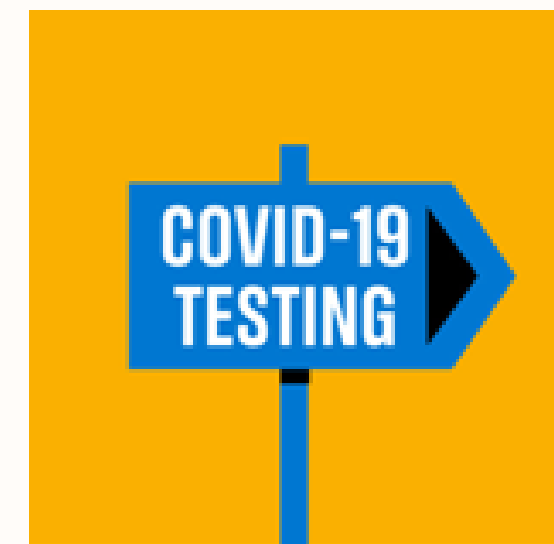
По-перше

Завантажте програми для складання звітів про стан здоров'я «**Online Checkin and Health report App**» (ОСНА) та «**Japan's smartphone Contact Confirming Application**» (СОСОА) і ознайомтеся з будь-якими іншими технологічними рішеннями, що можуть використовуватися для підтримки заходів боротьби з COVID -19



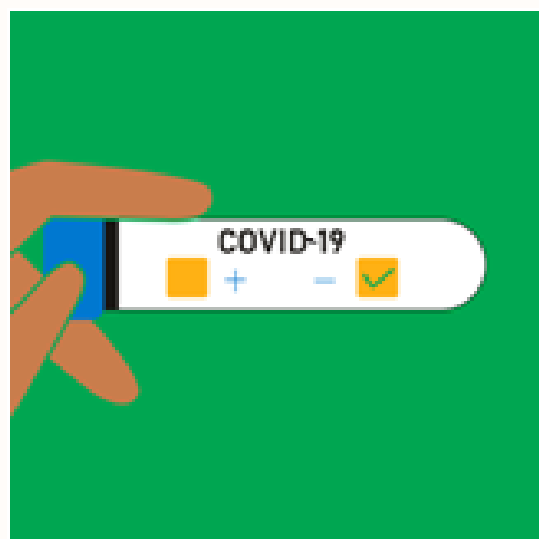
По-третє

Регулярно проходите скринінгові тести на COVID-19 під час Ігор



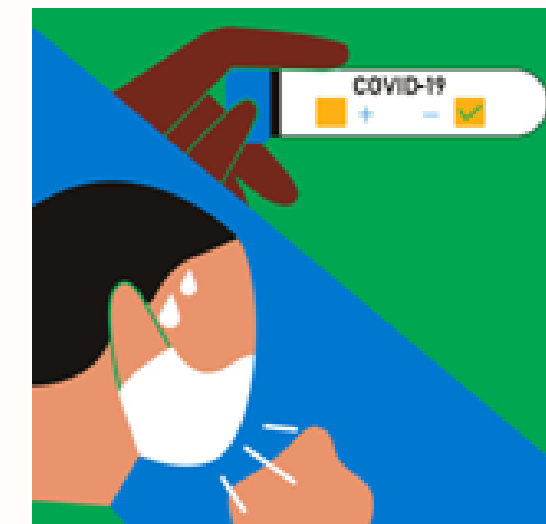
По-друге

Пройдіть тестування і надайте докази негативних результатів перед від'їздом на Ігри. Вас знову перевірять, коли ви приїдете в аеропорт Японії



По-четверте

Пройдіть тест, якщо у вас виникнуть будь-які симптоми хвороби, або вам запропонують це в японських органах охорони здоров'я. Якщо ваш тест позитивний, вам потрібно буде піти на самоізоляцію



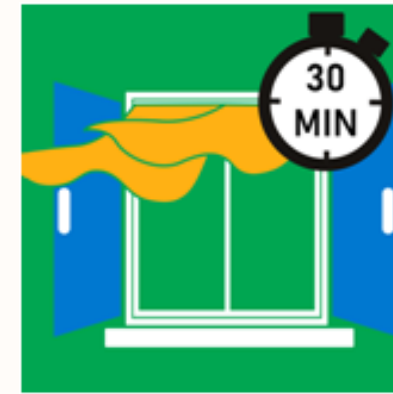
Гігієна

COVID-19 може жити на повсякденних поверхнях через краплі, що видихаються інфікованою людиною. Якщо ми торкнемося цих предметів руками, а потім торкнемося очей, носа або рота, ми ризикуємо заразитися. Ось чому ми не повинні забувати про основи гігієни - регулярно і ретельно мити руки, дезінфікувати поверхні, не торкатися обличчя та постійно носити медичну маску.

Необхідно дотримуватися суворих заходів гігієни під час вашого перебування в Японії.



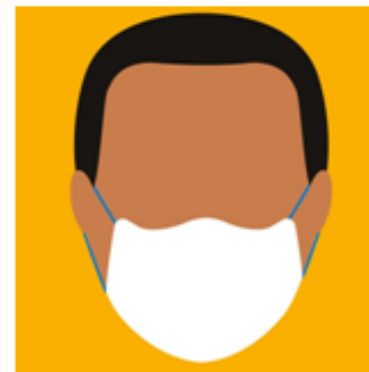
Уникайте
використання
спільних предметів
або дезінфікуйте їх



Провітрюйте
кімнати та загальні
приміщення кожні
30 хвилин



Регулярно мийте руки
і використовуйте
дезінфікуючий засіб
для рук



Завжди носіть
медичну маску



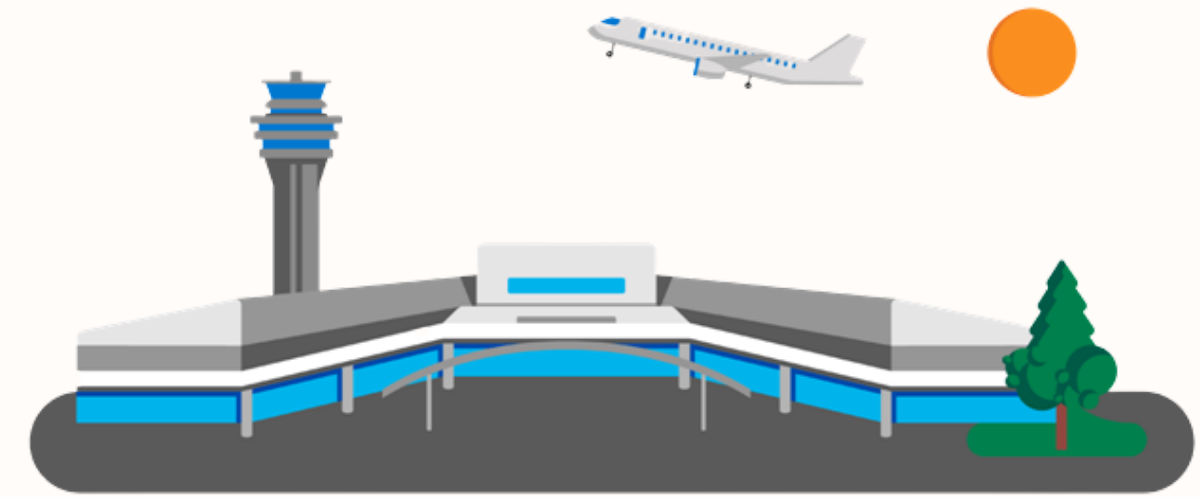
Підтримуйте
спортсменів
оплесками, а не
співом або
скандуванням

Прибуття в Японію

Після прибуття ви повинні дотримуватися інструкцій японської влади та наступних протоколів в аеропорту та для своєї подальшої подорожі.

Упродовж усього часу перебування в Японії необхідно дотримуватися фізичного дистанціювання та належних гігієнічних заходів.

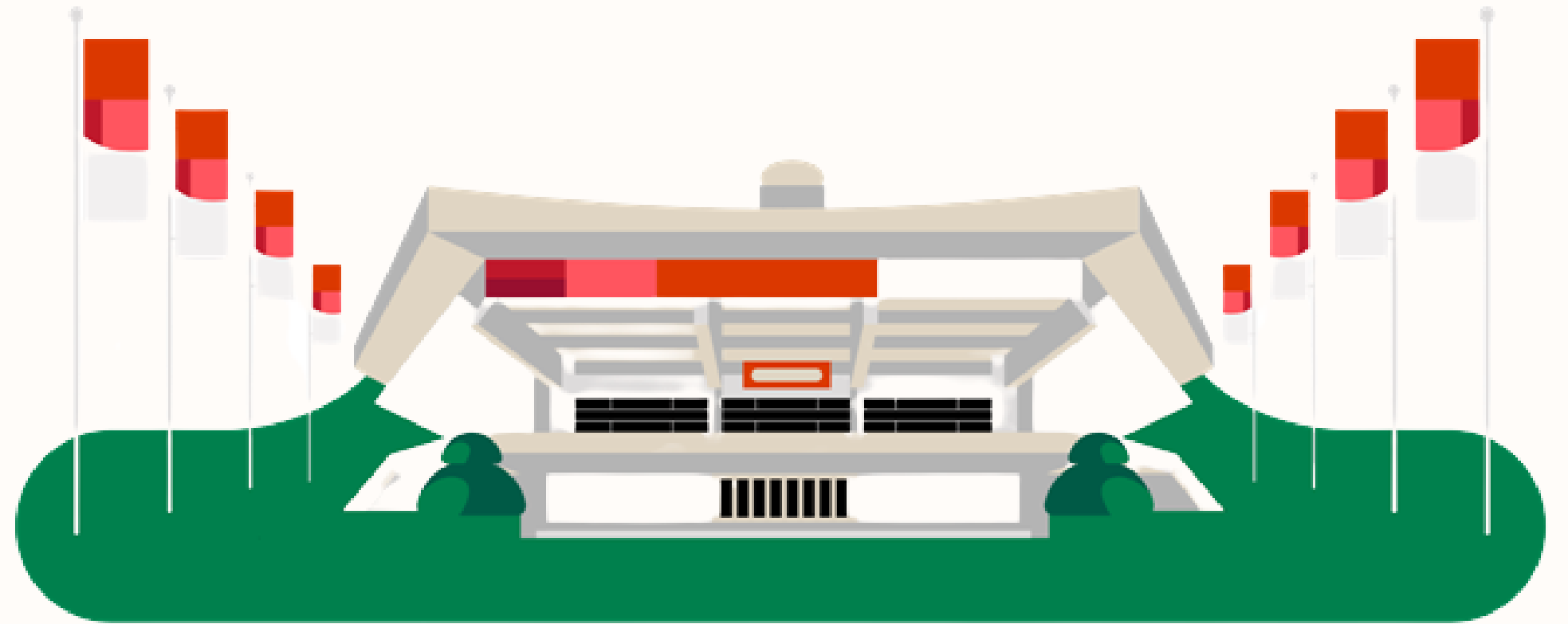
Подальші зміни можуть бути внесені до процедур в'їзду до Японії у співпраці з урядом Японії, виходячи з поточної ситуації.



Підтримка вашого координатора по **COVID-19** (CLO) при в'їзді до Японії:
якщо у вас виявиться позитивний тест на **COVID-19** після прибуття або виникнуть симптоми, негайно повідомте про це своєму координатору по телефону.

Під час Ігор

Упродовж усього часу перебування в Японії необхідно дотримуватися фізичної дистанції та належних гігієнічних заходів для власного здоров'я та безпеки, а також для здоров'я та безпеки всіх учасників Ігор та жителів Японії.



Виїзд з Японії

Тривалість вашого перебування повинна бути мінімізована задля зменшення ризику зараження та безпечних і успішних Ігор.

Ви повинні продовжувати дотримуватися правил та будь-яких вказівок чи вимог японських органів влади, включаючи правила гігієни та дистанціювання, упродовж усього виїзду та до досягнення пункту призначення.

